



## 2020 - MAGNAGEN ZAPFWELLENGENERATOREN

IP44 geschützte Stromerzeuger bis 130 kVA für den Einsatz in der Landwirtschaft – Tel.: +49 8192 934719 - [www.notstromdiesel.com](http://www.notstromdiesel.com)

### IMMER FÜR DEN NOTFALL GERÜSTET

Erzeugen Sie zuverlässig Ihren eigenen Strom, immer wenn Sie ihn brauchen! Egal ob Versorgung elektrischer Werkzeuge auf dem Feld oder die Notstromversorgung Ihres Stalls, mit unseren Zapfwellengeneratoren bis 130 kVA sind sie gut gerüstet! Entsprechend den BG-Vorschriften haben die Zapfwellenstromerzeuger Schutzgrad IP44, sie können Sie also nutzen um Ihre Landwirtschaft, Biogasanlage oder anderen Verbraucher bei einem Stromausfall weiter zu versorgen. Egal ob Melkroboter, Fütterungsautomat, Rührwerk, Steuerungscomputer, usw., der Betrieb ist abgesichert! (Einspeisung für Notstrombetrieb nur mit Variante IPE bzw. IPA)

### SCHUTZ FÜR MENSCH UND MASCHINE

Unsere Zapfwellengeneratoren sind von 20 bis 130 kVA erhältlich und egal welche Leistung, sie sind immer geschützt durch ein Blechgehäuse. Schutzeinrichtungen gegen elektrischen Schlag, elektronische AVR-Regelung für genaue Spannung, Generatorschutzschalter, usw. sind natürlich Teil der Lieferung.

### SOFORT EINSATZBEREIT

Alle Maschinen werden betriebsbereit geliefert. So liefern wir immer mit Getriebeölfüllung, Erdspeiß mit Erdungskabel (außer Ausführung mit Isolationsüberwachung), gut zugänglichem Schutztopf und einer Halterung für die Zapfwelle.

## MAGNAGEN ZAPFWELLENGENERATOREN 230/400 V - für FELDBETRIEB

Modell IP - nur Feldbetrieb	AP20TL-IP	AP30TL-IP	AP40TL-IP	AP50TL-IP	AP60TL-IP	AP80TL-IP
Preis (zzgl. MwSt., frei Haus)	2860 €	3000 €	3290 €	3990 €	4190 €	4790 €
Leistung [kVA/kW]	20/16	30/24	40/32	50/40	60/48	80/64
Steckdosen	1x 32 A CEE 6h + 1x Schuko 230V	1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V	1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V	1x 125 A CEE 6h + 1x Schuko 230V	1x 125 A CEE 6h + 1x Schuko 230V	1x 125 A CEE 6h + 1x Schuko 230V
Generatordrehzahl [1/min]	1500					
Zapfwelldrehzahl [1/min]	430					
Min. Leistung Zapfwelle [kW]	21	32	45	67	90	115
Leistung Traktor [PS] (circa Angabel)	≥ 60	≥ 80	≥ 100	≥ 140	≥ 160	≥ 200
Abmessungen [cm]	90 x 68 x 87	90 x 68 x 87	90 x 68 x 87	120 x 85 x 115	120 x 85 x 115	125 x 85 x 115
Gewicht [kg]	270	300	350	500	525	620
3-phasiger AVR	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard

**MAGNAGEN ZAPFWELLENGENERATOREN 230/400 V - für FELDBETRIEB und EINSPEISEBETRIEB**

Modell IPE - Feld- und Einspeisebetrieb	AP20TL-IPE	AP30TL-IPE	AP40TL-IPE	AP60TL-IPE	AP80TL-IPE	AP100TL-IPE	AP130TL-IPE
Preis (zzgl. MwSt., frei Haus)	3550 €	3690 €	3990 €	4990 €	5850 €	7590 €	7990 €
Leistung [kVA/kW]	20/16	30/24	40/32	60/48	80/64	100/80	130/104
Steckdosen	1x 32 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 1x 32 A CEE 1h	1x 16 A CEE 6h + 1x 32 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 1x 63 A CEE 1h	1x 16 A CEE 6h + 1x 32 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 1x 63 A CEE 1h	1x 16 A CEE 6h + 1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 1x 125 A CEE 1h	1x 16 A CEE 6h + 1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 1x 125 A CEE 1h	1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 5x 400 A Powerlock	1x 63 A CEE 6h + 1x Schuko 230V + 5x 400 A Powerlock
Generatordrehzahl [1/min]	1500						
Zapfwelldrehzahl [1/min]	430					750	750
Min. Leistung an Zapfwelle [kW]	21	32	45	67	90	115	140
Leistung Traktor [PS] (circa Angabe!)	≥ 60	≥ 80	≥ 100	≥ 140	≥ 160	≥ 200	≥ 250
Abmessungen [cm]	90 x 68 x 87	90 x 68 x 87	90 x 68 x 87	120 x 85 x 115	120 x 85 x 115	125 x 85 x 115	125 x 85 x 115
Gewicht [kg]	270	300	350	525	615	650	720
Aufpreis Isolations- überwachung (zzgl. MwSt., -> Universalgenerator IPA)	400 €	400 €	400 €	500 €	700 €	Auf Anfrage	Auf Anfrage
3-phasiger AVR	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard

**WICHTIG:** Die Zapfwellengeneratoren in IPE bzw. IPA Ausführung sind mit Einspeise-steckdose ausgerüstet. Eine Überwachungseinrichtung schaltet bei Abweichungen von Spannung oder Frequenz die Spannungszufuhr zu den Verbrauchern ab und schützt diese somit vor Beschädigung im Falle von z.B. Drehzahlschwankungen.

**Alle MagnaGen Zapfwellenstromerzeuger der Baureihen IP, IPE und IPA werden mit folgender Ausstattung geliefert:**

- **Bürstenloser Drehwechselstrom-Synchrongenerator** (1500 1/min, mit elektronischer 3-phasiger Spannungsregelung -> AVR)
- **Wicklungsimprägnierung** (für den Einsatz in aggressiver Umgebung)
- **Angekoppeltes Übersetzungsgetriebe mit Zapfwellenanschluss und gut zugänglichem, ovalem Schutztopf**
- **Getriebeöl Typ SAE90EP** (inkl. erster Füllung)
- **Blechhaube, bietet Schutzgrad IP44 und verstärkten Grundrahmen für einfachen Transport**
- **Polyesterpulverbeschichtung RAL7045 (grau) aller Blechteile**
- **Erdungsstab** (mit 5 m Anschlußkabel bei Modellvarianten IP und IPE, Erdspeiß entfällt wg. Isolationsüberwachung bei IPA!)
- **Elektronische Anzeigen für folgende elektrische Parameter:**
  - Strom, Spannung und Frequenz
  - Wirk-, Blind- und Scheinleistung
  - Betriebsstunden
  - THD (Oberwellengehalt, nur Modelle IPE und IPA)
- **4-poliger Generatorschutzschalter**
- **Steckdosensatz** (siehe Tabellen auf Seiten 1 und 2 für Steckdosenkombinationen der Modellvarianten IP, IPE und IPA)
- **Schutzvorrichtungen gegen elektrischen Schlag**
  - Fi-Schutzschalter 30 mA bei Modellen IP und IPE
  - Isolationsüberwachung bei Modell IPA)



Abbildung 1: Seitenansicht AP80TL-IPE

Stand 01/2020



Abbildung 2: Heckansicht AP30TL-IPE